



## Formularwerkstatt

**Wann:** Jeden Mittwoch, 9:00 – 11:00 Uhr

**Wo:** Ärztehaus Ammerbuch-Pfäffingen,  
Nagolder Straße 23, 72119 Ammerbuch

Wir unterstützen Sie gerne bei Herausforderungen mit unterschiedlichen Ämtern und Formular-Anforderungen. Kommen Sie einfach vorbei. Wir versuchen im Gespräch mit Ihnen eine Lösung für Ihre jeweilige Situation und Herausforderung zu finden. Wir helfen z. B. bei Fragen zu:

- Jobcenter / Bürgergeld
- Familienkasse / Kindergeld
- Ausländerbehörde / Aufenthaltstitel
- Krankenkassen
- Wohngeldstelle
- und andere

Bitte bringen Sie alle erforderlichen Unterlagen zum jeweiligen Bedarfsfall mit.

**Dieses Angebot ist kostenlos und vertraulich.**



## Form Assistance Workshop

**When:** Every Wednesday, 9:00 – 11:00

**Where:** Ärztehaus Ammerbuch-Pfäffingen,  
Nagolder Straße 23, 72119 Ammerbuch

We are happy to support you with challenges involving various authorities and form requirements. Just drop in – together we will try to find a solution for your specific situation and needs. We can help, for example, with questions about:

- Jobcenter / Citizen's Benefit (Bürgergeld)
- Family Benefits Office / Child Benefit
- Immigration Office / Residence Permit
- Health Insurance Funds
- Housing Allowance Office
- and others

Please bring all necessary documents related to your case.

**This service is free of charge and confidential.**



## Майстерня з заповнення форм

**Коли:** щосереди, 9:00 – 11:00

**Де:** Ärztehaus Ammerbuch-Pfäffingen,  
Nagolder Straße 23, 72119 Ammerbuch

Ми із задоволенням допоможемо вам у вирішенні питань, пов'язаних з різними установами та вимогами до заповнення форм. Просто приходьте – разом ми спробуємо знайти рішення для вашої конкретної ситуації та потреб. Ми допомагаємо, наприклад, у питаннях щодо:

- Центру зайнятості (Bürgergeld)
- Сімейної каси / допомоги на дітей
- Міграційної служби / дозволу на проживання
- Медичних страхових кас
- Управління житлової допомоги
- та інших

Будь ласка, приносьте всі необхідні документи, що стосуються вашої справи.

**Ця послуга є безкоштовною та конфіденційною.**



## ورشة المساعدة في تعبئة النماذج

متى: كل يوم أربعاء، من الساعة 9:00 حتى 11:00

أين: Ärztehaus Ammerbuch-Pfäffingen,  
Nagolder Straße 23, 72119 Ammerbuch

يسعدنا أن نساعدكم في مواجهة التحديات المتعلقة بالدوائر الرسمية المختلفة ومتطلبات النماذج. تعالوا ببساطة – وسنحاول معاً إيجاد حل لوضعكم واحتياجاتكم الخاصة.

نساعدكم مثلاً في:

- مكتب العمل / إعانة المواطن (Bürgergeld)
- مكتب العائلة / إعانة الأطفال
- دائرة الأجانب / تصريح الإقامة
- شركات التأمين الصحي
- مكتب إعانة السكن
- وغيرها

يرجى إحضار جميع الوثائق اللازمة المتعلقة بحالتكم.

هذه  
الخدمة مجانية وسرية.



## کارگاه تکمیل فرمها

زمان: هر چهارشنبه، ساعت 9:00 تا 11:00

کجا: Ärztehaus Ammerbuch-Pfäffingen,  
Nagolder Straße 23, 72119 Ammerbuch

ما با خوشحالی شما را در چالش‌های مربوط به ادارات مختلف و نیازهای مربوط به فرم‌ها پشتیبانی می‌کنیم. کافی است بیايید – ما در گفتگو با شما سعی می‌کنیم راه‌حلی برای وضعیت و نیاز خاص شما پیدا کنیم.

ما به‌عنوان مثال در موارد زیر کمک می‌کنیم:

- مرکز کار / کمک هزینه شهروندی (Bürgergeld)
- اداره خانواده / کمک هزینه فرزند
- اداره امور خارجی‌ها / مجوز اقامت
- صندوق‌های بیمه درمانی
- اداره کمک هزینه مسکن
- و سایر موارد

لطفاً تمام مدارک لازم مربوط به مورد خود را همراه داشته باشید.

این خدمت رایگان و محرمانه است.



eMail: [ammerbuch-hilft@web.de](mailto:ammerbuch-hilft@web.de)

Mobil: +49 156 79581051